

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 9 1 8 5 2 1 0 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 149 185 210 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 27		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 12 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others													
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g															
To (Addressee) Name & Address Kim Jin-kwan Kim Jin-kwan #102-2107, 86, Gukjegeumyung-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeoido-dong, Lotte Castle Ivy)						Postal Code 07333													
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA																	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-9895-3773 FAX 010-9895-3773		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number						内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value					
Health food						1				USD6. 86									
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value 686 Yen							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of these pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。				社員確認用 ☐			
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.								・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 9 1 8 5 2 1 0 1 P *

item number

FN 149 185 210 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 27		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address			
				Kim Jin-kwan Kim Jin-kwan #102-2107, 86, Gukjegeumyung-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeoido-dong, Lotte Castle Ivy)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 07333			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9895-3773
							FAX 010-9895-3773
Health food				1		USD6. 86	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift
							☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods
							☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods
							☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
						686 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 個中 Total number of pieces			

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 12 / 27

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN149185210JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Kim Jin-kwan Kim Jin-kwan #102-2107, 86, Gukjegeumyung-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeoido-dong, Lotte Castle Ivy) 07333, KOREA TEL 010-9895-3773 FAX 010-9895-3773	Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.86	USD 6.86
総合計 (Total)			1		USD 6.86

F.O.B. JAPAN

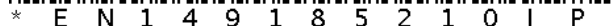
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: — Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 149 185 210 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 27		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Kim Jin-kwan Kim Jin-kwan #102-2107, 86, Gukjegeumyung-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeoido-dong, Lotte Castle Ivy) Postal Code 07333		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-9895-3773 FAX 010-9895-3773	
Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
				1		正味重量 Net weight	
						内容品の価格 Value	
						USD6.86	
						次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
						☐ 贈物 Gift	
						☐ 商品見本 Commercial sample	
						☒ 販売品 Sale of goods	
						☐ その他 Others	
						☐ 返送品 Returned goods	
						☐ 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						686 Yen	
No commercial value for customs purpose only.		内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		損品要償額 (円)		郵送料金 (円)		送料金 (円)	
内容品詳欄 health food								1				USD6.86		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍		日本円換算額合計 (円) 686		受付日印付 Date Stamp	

お届け先

Kim Jin-kwan
 Kim Jin-kwan
 #102-2107, 86,
 Gukjeemyung-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeoido-dong,
 Lotte
 Castle Ivy)

Postal Code 07333

Country KOREA

TEL 010-9895-3773 FAX 010-9895-3773

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Jin-kwan
 Kim Jin-kwan
 #102-2107, 86,
 Gukjeemyung-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeoido-dong,
 Lotte
 Castle Ivy)

Postal Code 07333

Country KOREA

TEL 010-9895-3773 FAX 010-9895-3773

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Jin-kwan
 Kim Jin-kwan
 #102-2107, 86,
 Gukjeemyung-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeoido-dong,
 Lotte
 Castle Ivy)

Postal Code 07333

Country KOREA

TEL 010-9895-3773 FAX 010-9895-3773

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Jin-kwan
 Kim Jin-kwan
 #102-2107, 86,
 Gukjeemyung-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeoido-dong,
 Lotte
 Castle Ivy)

Postal Code 07333

Country KOREA

TEL 010-9895-3773 FAX 010-9895-3773

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Jin-kwan
 Kim Jin-kwan
 #102-2107, 86,
 Gukjeemyung-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeoido-dong,
 Lotte
 Castle Ivy)

Postal Code 07333

Country KOREA

TEL 010-9895-3773 FAX 010-9895-3773

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Jin-kwan
 Kim Jin-kwan
 #102-2107, 86,
 Gukjeemyung-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeoido-dong,
 Lotte
 Castle Ivy)

Postal Code 07333

Country KOREA

TEL 010-9895-3773 FAX 010-9895-3773

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Jin-kwan
 Kim Jin-kwan
 #102-2107, 86,
 Gukjeemyung-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeoido-dong,
 Lotte
 Castle Ivy)

Postal Code 07333

Country KOREA

TEL 010-9895-3773 FAX 010-9895-3773

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Jin-kwan
 Kim Jin-kwan
 #102-2107, 86,
 Gukjeemyung-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeoido-dong,
 Lotte
 Castle Ivy)

Postal Code 07333

Country KOREA

TEL 010-9895-3773 FAX 010-9895-3773

10年保存

受付局控

ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

H Sコード

原産国

個数

正味重量

価格

損品要償額 (円)

郵送料金 (円)

送料金 (円)

10年保存

受付局控

お届け先

Kim Jin-kwan
 Kim Jin-kwan
 #102-2107, 86,
 Gukjeemyung-ro, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Yeoido-dong,
 Lotte
 Castle Ivy)

Postal Code 07333

Country KOREA

TEL 010-9895